

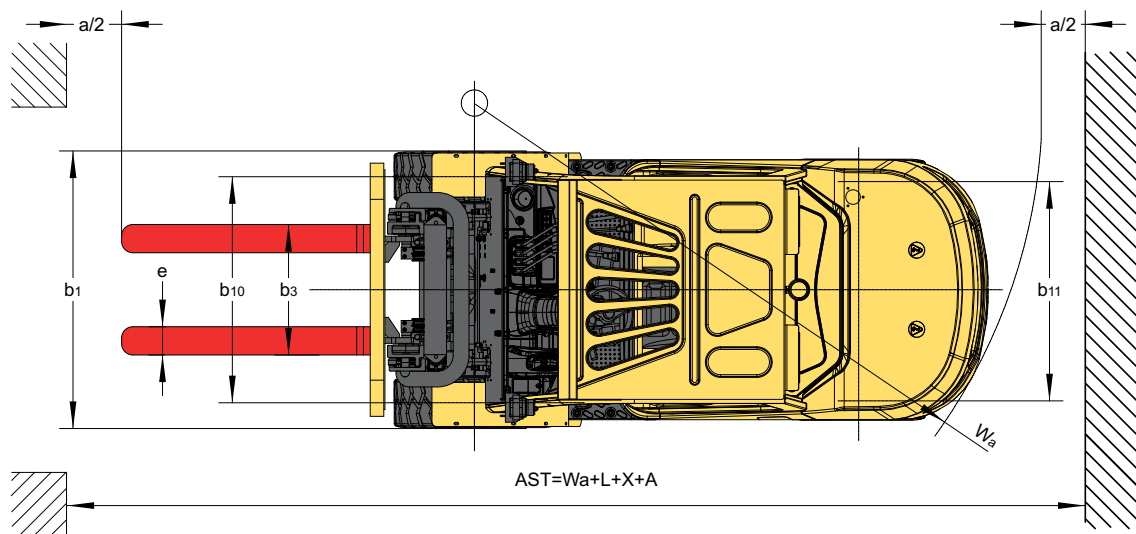
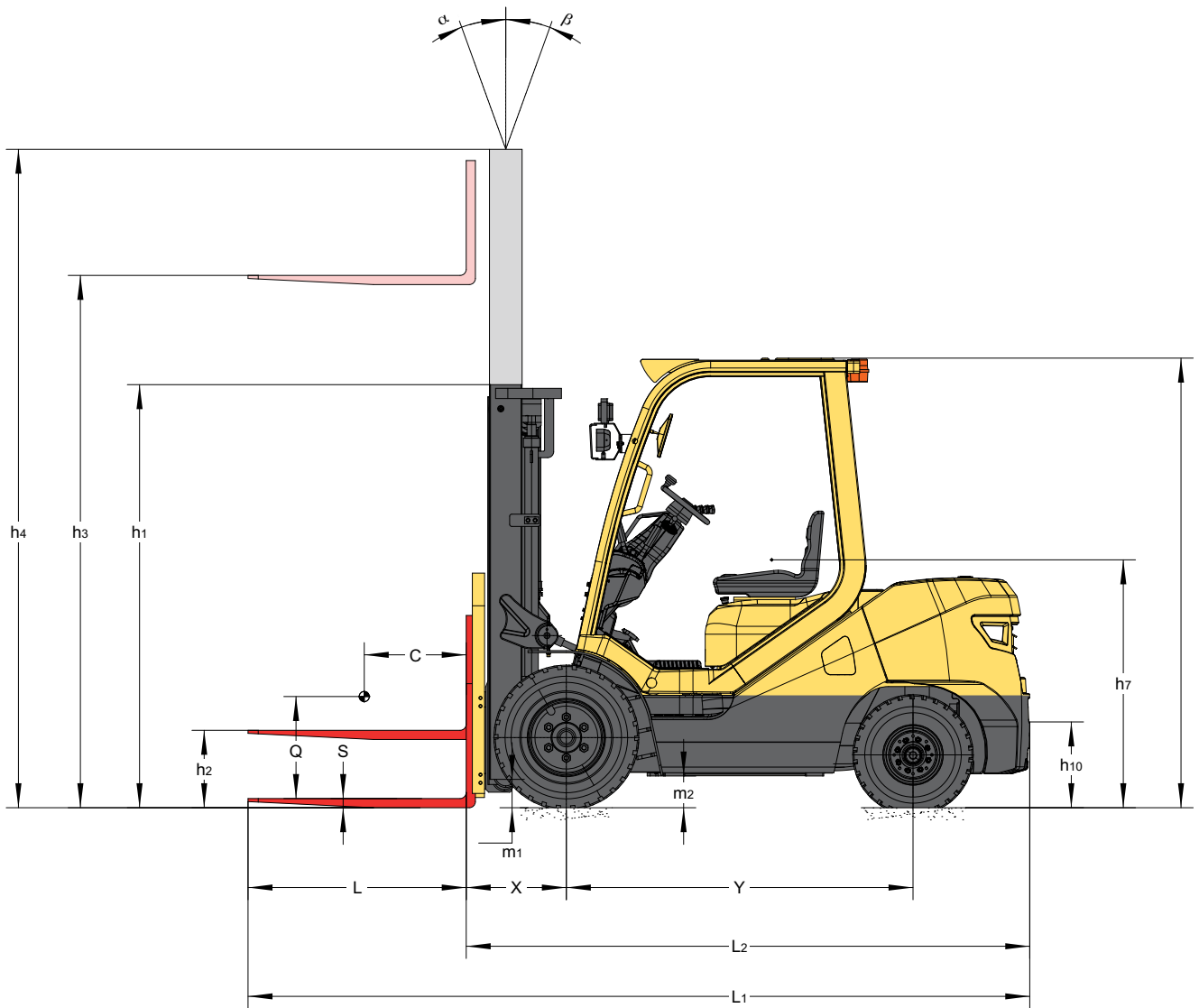
SERIE J2.0-3.5 XTLG



CARRETILLAS ELEVADORAS ELÉCTRICAS
GUÍA TÉCNICA DE PRODUCTO



DIMENSIONES DE LA CARRETILLA



J2 SERIE .0-2.5 XTLG ESPECIFICACIONES

CATEGORÍA	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	UNIDAD	VALORES				
				J2.0XTLG	J2.2XTLG	J2.5XTLG	J2.5XTLG	
GENERAL	1-1	Fabricante		Hyster				
	1-2	Designación del modelo		J2.0XTLG		J2.5XTLG		
	1-3	Propulsión		Eléctrico				
	1-4	Tipo de operario		Sentado				
	1-5	Capacidad nominal/carga nominal	Q	kg	2000		2500	
	1-6	Distancia del centro de carga	c	mm		500		
	1-8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x	mm		476		
	1-9	Distancia entre ejes (con mástil vertical)	y	mm		1600		
	PESO	2-1	Peso de servicio	kg	kg	3515	3645	3775
2-2		Carga por eje, con carga delantero/trasero	kg	kg	4865/650	4980/665	5535/740	5650/755
2-3		Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	kg	1355/2160	1400/2245	1470/2305	1520/2385
RUEDAS	3-1	Neumáticos, delanteros/traseros		Ruedas de neumáticos				
	3-2	Tamaño de las ruedas, delanteras		7,00-12-12PR				
	3-3	Tamaño de las ruedas, traseras		6,00-9-10PR				
	3-5	Número de ruedas delanteras / traseras		2x /2				
	3-6	Banda de rodadura, delantera	b10		970			
	3-7	Banda de rodadura, trasera	b11		980			
	DIMENSIONES	4-1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante/hacia atrás	α/β		6/12		
4-2		Altura, mástil descendido	h1		2010			
4-3		Elevación libre	h2		160			
4-4		Elevación	h3		3000			
4-5		Altura, mástil extendido ⁽¹⁾	h4		3575			
4-7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽²⁾	h6		2180			
4-8		Altura asiento/altura plataforma ⁽³⁾	h7		1190			
4-12		Altura del acoplamiento para remolcar	h10		250			
4-19		Longitud total	l1		3630			3692
4-20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l2		2560			2622
4-21		Anchura total	b1		1160			
4-22		Dimensiones de las horquillas ISO2331	s/e/l		40/122/1070			
4-23		Tablero de horquillas ISO 2328. Clase/tipo, A/B			IIA			
4-24		Anchura tablero de horquillas ⁽⁴⁾	b3	mm	1040			
4-31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m1	mm	125			
4-32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m2	mm	130			
4-33		Dimensiones de la carga b12 x l6 en sentido transversal	b12 x l6	mm	1000*1000			
4-34		Anchura de pasillo con dimensiones de carga predeterminadas	Ast	mm	3966			4026
4-34-1		Anchura de pasillo con palés de 1000 mm x 1200 mm en sentido transversal	Ast	mm	3966			4026
4-34-2		Anchura de pasillo con palés de 800 mm x 1200 mm en sentido transversal	Ast	mm	3766			3826
4-35	Radio de giro	Wa	mm	2290			2350	
4-36	Radio de giro interior	b13	mm	745				
RENDIMIENTO	5-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga	km/h	15/15	19/19	15/15	19/19	
	5-1-1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	12/12	16/16	12/12	16/16	
	5-2	Velocidad de elevación, con carga/sin carga	mm/s	400/430	510/540	400/430	510/540	
	5-3	Velocidad de descenso con carga/sin carga	mm/s	420/500				
	5-5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga	N	16 000/13 000	19 000/15 000	17 000/15 000	23 000/16 000	
	5-8	Trepabilidad máxima con carga/sin carga	%	15/15	20/20	15/15	20/20	
	5-9	Tiempo de aceleración, con carga/sin carga 15 m	seg	5,6/5,5				
	5-10	Freno de servicio		Hidráulicos				
	6-1	Valor nominal motor de tracción, S2 60 min	Kw	15	21,6	15	21,6	
	6-2	Valor nominal del motor de elevación a S3 15 %	Kw	15	22,6	15	22,6	
MOTOR ELÉCTRICO	6-3	Batería de conformidad con la norma DIN 43531/35/36 A, B, C, no		No				
	6-4	Tensión de batería/capacidad nominal K5	(V)/(Ah)	115,2 V/228 Ah	153,6 V/228 Ah	115,2 V/228 Ah	153,6 V/228 Ah	
	6-5	Peso de la batería	kg	235	330	235	330	
	6-6	Consumo de energía de acuerdo con el ciclo VDI	kWh/h	4,75	5,4	5,1	5,78	
	6-7	Volumen de movimientos de materiales	t/h	135	162	145	173	
	6-8	Consumo de energía con el volumen de movimientos de materiales	kWh/h	5,8	5,5	6,27	5,9	
	8-1	Tipo de unidad de tracción		PM AC				
	10-1	Presión de trabajo para accesorios	bares	140				
DATOS ADICIONALES	10-2	Volumen de aceite para accesorios ⁽⁵⁾	l/min	64				
	10-7	Nivel de presión sonora en el asiento del conductor	dB(A)	66				
	10-7-1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de trabajo ⁽⁶⁾	dB(A)	82	81	82	81	
	10-8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		PASADOR				

(1) Sin rejilla soporte de carga.

(2) h6 sujeto a +/- 5 mm de tolerancia.

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada.

(4) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga.

(5) Variable.

(6) LPAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la norma EN12053.

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en VDI 2198, con la siguiente configuración: Carretilla completa con mástil de elevación libre limitada de 2 etapas de 3000 mm, tablero estándar y horquillas de 1070 mm, tejadillo protector y ruedas de tracción y dirección neumáticas estándar.

J3SERIE .0-3.5 XTLGESPECIFICACIONES

GENERAL	1-1		Hyster								
	1-2		J3.0XTLG		J3.5XTLG						
GENERAL	1-3		Eléctrico								
	1-4		Sentado								
	1-5		Q	kg	3000	3500					
	1-6		c	mm	500						
	1-8		x	mm	491	510					
	1-9		y	mm	1700						
	PESO	2-1		kg	kg	4275	4330	4675	4730		
		2-2		kg	kg	6416/859	6465/865	7210/965	7260/970		
		2-3		kg	kg	1710/2565	1732/2598	1846/2829	1868/2862		
RUEDAS	3-1		Ruedas de neumáticos								
	3-2		28x9-15-14PR								
	3-3		6,50-10-10PR								
	3-5		2x /2								
	3-6		b10	1000							
	3-7		b11	970							
	DIMENSIONES	4-1		α/β				6/12			
4-2		h1				2150					
4-3		h2				165		170			
4-4		h3				3000					
4-5		h4				3640		3700			
4-7		h6				2205					
4-8		h7				1215					
4-12		h10				260					
4-19		l1				3763		3853			
4-20		l2				2693		2783			
4-21		b1				1228					
4-22		s/e/l				45/122/1070		50/122/1070			
4-23		Clase/tipo, A/B				IIIA					
4-24		b3				mm		1100			
4-31		m1				mm		140			
4-32		m2				mm		155			
4-33		b12 x l6				mm		1000*1000			
4-34		Ast		mm		4125		4220			
4-34-1		Ast		mm		4125		4220			
4-34-2		Ast		mm		3925		4020			
4-35		Wa		mm		2430		2500			
4-36		b13		mm		823					
RENDIMIENTO		5-1		km/h		15/15		19/19		15/15	19/19
	5-1-1		km/h		12/12		16/16		12/12		16/16
	5-2		mm/s		350/380		430/500		350/380		430/500
	5-3		mm/s		420/500						
	5-5		N		19 000/16 000		26 000/17 000		19 000/16 000		27 000/17 000
	5-8		%		15/15		20/20		15/15		20/20
	5-9		seg		5,6/5,5						
	5-10		Hidráulicos								
	6-1		Kw		15		21,6		15		21,6
	6-2		Kw		15		22,6		15		22,6
MOTOR ELÉCTRICO	6-3		No								
	6-4		(V)/(Ah)		115,2 V/228 Ah		153,6 V/228 Ah		115,2 V/228 Ah		153,6 V/228 Ah
	6-5		kg		235		330		235		330
	6-6		kWh/h		5,78		6,4		6,32		7
	6-7		t/h		165		192		180		210
	6-8		kWh/h		7,1		6,54		7,76		7,14
	8-1		PM AC								
	10-1		bares		140						
10-2		l/min		64							
DATOS ADICIONALES	10-7		dB(A)		66						
	10-7-1		dB(A)		82		81		82		81
	10-8		PASADOR								

(1) Sin rejilla soporte de carga.

(2) h6 sujeto a +/- 5 mm de tolerancia.

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada.

(4) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga.

(5) Variable.

(6) LPAZ, medido de acuerdo con los ciclos de prueba y basado en los valores de ponderación contenidos en la norma EN12053.

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en VDI 2198, con la siguiente configuración: Carretilla completa con mástil de elevación libre limitada de 2 etapas de 3000 mm, tablero estándar y horquillas de 1070 mm, tejadillo protector y ruedas de tracción y dirección neumáticas estándar.

INFORMACIÓN DE MÁSTILES Y CAPACIDAD

J2.OXTLG, J2.5XTLG, J3.OXTLG, J3.5XTLG CAPACIDAD NOMINAL @ 500 MM CENTRO DE CARGA

Tipo de mástil	Especificación del mástil	Máx. Elevación de las horquillas	Altura total extendido						Elevación libre				Distancia de carga		Inclinación del mástil		Capacidad de Carga			
			Altura descendido		Altura de elevación				Sin rejilla soporte de carga		Con rejilla soporte de carga						Centro de carga @ 500 mm		Ruedas neumáticas sencillas delanteras	
					2,0t	2,5t	2,0t	2,5t					2,0t	2,5t	2,0t	2,5t				
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Hacia delante	Atrás	kg	kg	kg	kg
2 etapas LFL	M300	3000	2010	2010	3575	3575	3990	3990	160	160	465	465	6	12	2000	2500	2000	2500		
	M330	3300	2160	2160	3875	3875	4290	4290	160	160	465	465	6	12	2000	2500	2000	2500		
	M370	3700	2360	2360	4275	4275	4690	4690	160	160	465	465	6	6	2000	2500	2000	2500		
	M400	4000	2560	2560	4575	4575	4990	4990	160	160	465	465	6	6	2000	2500	2000	2500		
3 etapas FFL	TFM450	4500	2060	2060	5017	5017	5490	5490	1440	1070	485	485	6	6	1830	2020	1900	2340		
	TFM480	4800	2160	2160	5317	5317	5790	5790	1540	1170	485	485	6	6	1710	1890	1830	2260		
	TFM550	5500	2425	2425	6017	6017	6490	6490	1800	1430	485	485	3	6	1110	1280	1660	2070		
	TFM600	6000	2610	2610	6517	6517	6990	6990	1990	1620	485	485	3	6	850	1010	1520	1920		
	TFM650	6500	2825	2825	7017	7017	7490	7490	2215	1835	485	485	3	6	610	740	1380	1760		

Tipo de mástil	Especificación del mástil	Máx. Elevación de las horquillas	Altura total extendido						Elevación libre				Distancia de carga		Inclinación del mástil		Capacidad de Carga			
			Altura descendido		Altura de elevación				Sin rejilla soporte de carga		Con rejilla soporte de carga						Centro de carga @ 500 mm		Ruedas neumáticas sencillas delanteras	
					3,0t	3,5t	3,0t	3,5t					3,0t	3,5t	3,0t	3,0t				
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Hacia delante	Atrás	kg	kg
2 etapas LFL	M300	3000	2075	2150	3640	3700	4100	4100	165	170	165	170	490	510	6	12	3000	3500	3000	3500
	M330	3300	2225	2300	3940	4000	4400	4400	165	170	165	170	490	510	6	12	3000	3500	3000	3500
	M370	3700	2425	2500	4340	4400	4800	4800	165	170	165	170	490	510	6	6	3000	3500	3000	3500
	M400	4000	2625	2700	4640	4700	5100	5100	165	170	165	170	490	510	6	6	3000	3310	3000	3490
3 etapas FFL	TFM450	4500	2125	2200	5100	5140	5600	5600	1525	1560	1025	1100	505	520	6	6	2680	2870	2790	3260
	TFM480	4800	2225	2300	5400	5440	5900	5900	1625	1660	1125	1200	505	520	6	6	2610	2630	2710	3180
	TFM550	5500	2490	2565	6100	6140	6600	6600	1880	1915	1380	1455	505	520	3	6	1860	1920	2510	2950
	TFM600	6000	2675	2750	6600	6640	7100	7100	2075	2110	1575	1650	505	520	3	6	1280	1450	2340	2690
	TFM650	6500	2890	2965	7100	7140	7600	7600	2260	2290	1790	1830	505	520	3	6	820	920	2140	2250

DATOS DE LA BATERÍA DE ION LITIO Y DEL CARGADOR

DATOS DE LA BATERÍA DE ION DE LITIO– J2.0-3.5 XTLG

Tipo de batería			115,2 V 228 Ah	153,6 V 228 Ah
Dimensión	L x An x Al	mm	657 x 700 x 608	734 x 658 x 735
Peso		kg	280	340
Color de la batería			HYG HCE-51 Negro	
Tensión Nominal		V	115,2	153,6
Tensión máxima		V	130	173,8
Tensión mínima		V	100	122,4
Capacidad nominal		Ah	228	
Capacidad utilizable		Ah	205	
Energía		kWh	26,3	35
Corriente de descarga nominal		A	220	250
Corriente de descarga máxima -5 s		A	400	
Corriente de carga nominal		A	100	150
Corriente de carga máxima -5 s		A	150	170
Temperatura de funcionamiento		°C	-25 – 45	
Temperatura de carga		°C	0 – 45	
Conector de alimentación			Cable	
Posición del conector de alimentación			Lateral	
Conector de carga			DIN 160A	Casquillo GB 250A
Posición del conector de carga			Lateral	
Tipo antiarco			N/A	
Protocolo CAN bus			HYG	
Velocidad CANBUS			125 Kbps para CH y TR	
Composición química			LFP	

DATOS DEL CARGADOR DE ION DE LITIO– J2.0-3.5 XTLG

Tipo de cargador			HWCD18-115 V 60 A	HWCD18-115 V 100 A	HWCD18-153,6 V 100 A	
Potencia máxima de salida		kW	8,3	13,8	17,5	19,2
Corriente nominal de salida		A	60	100		150
Rango de tensión de salida		V	50-138		60-180	
Rango ajustable de límite de corriente		A	0-60	0-100	0-150	
Murmullos pico-pico		%	≤1			
Precisión de la regulación de tensión		%	≤±0,5			
Exactitud constante de la corriente		%	≤±0,5			
Módulo de uso compartido de corriente en paralelo		%	≤±5			
Eficiencia de la máquina			Carga ≥50 % nominal, toda la eficiencia de la máquina ≥94 %			
Protección de salida			Cortocircuito, sobrecorriente, sobretensión, conexión inversa, protección contra flujo de retorno de corriente			
Tensión de entrada nominal			Sistema trifásico de cuatro hilos 380 V CA			
Rango de tensión de entrada		V CA	320 ~ 450			
Corriente de entrada		A	14	23,5	30,3	31,9
Frecuencia de entrada		Hz	45 ~ 65			
Factor de potencia		PF	≥0,99			
Distorsión de la corriente		THD	≤5			
Protección de entrada			Sobretensión, subtensión, falta de fase, protección de sobrecorriente			
Temperatura en el entorno de trabajo			Funcionamiento normal en -30 °C-55 °C; salida de reducción en 57 °C-75 °C; protección de apagado en más de 75 °C			
Temperatura de almacenamiento		°C	-40 ~ 75			
Humedad relativa		%	0 ~ 95			
Altitud			≤Salida de carga total de 2000 m, 2000-3000 m de acuerdo con GB/T3859.2-19935.11.2, reducción de capacidad			
Resistencia del aislamiento			Entrada-salida: 2800 V CC 1 minuto≤10 mA			
			Entrada-carcasa: 2800 V CC 1 minuto≤10 mA			
			Salida-carcasa: 1400 V CC 1 minuto/10 mA			
			Entrada-salida: DC500V>10MΩ			
			Entrada-carcasa: CC 500 V>10 MΩ			
			Salida-carcasa: CC 500 V>10 MΩ			
Dimensión externa (host)	L x An x Al	mm	558 x 330 x 617			
Peso neto de una máquina		kg	47			
Nivel de protección			IP54			
Modelo de enchufe de salida			Rema 160A	WOER 125A CC Pistola de carga GB/T	WOER 200A CC Pistola de carga GB/T	
Especificaciones del enchufe de salida			DIN 160A	Cumple con GB/T 20234.3-2015		
Modo de disipación del calor			Refrigeración forzada por viento			
Suministro de alimentación auxiliar			Fuente de alimentación 12 V 6 A/75 W			
Baterías			Baterías de litio			
Protocolo CAN			Hyster			

EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL

RENDIMIENTO

Sistema eléctrico de 115,2 voltios con conexión Rema
Sistema eléctrico de 153,6 voltios con conexión GB
Construcción estándar
Frenos de tambor
Cinta antiestática
Batería de Ion de Litio Integrada 115,2 V 228 Ah (26,2 kWh)
Cargador trifásico 115,2 V 60 A de ion de litio LFP CACTi con conector REMA160A (entrada 320 V-450 V)
Cargador trifásico 115,2 /100 A de ion de litio LFP CACTi con conector REMA160A (entrada 320 V-450 V)
Batería de ion de litio integrada de 153,6 V 228 Ah(35,1 kWh)
Cargador trifásico 153,6 /100 A de ion de litio LFP CACTi con conector GB 250 A (entrada 320 V-450 V)
Cargador trifásico 153,6 /150 A de ion de litio LFP CACTi con conector GB 250 A (entrada 320 V-450 V)
Desconexión de la batería

FUNCIONAMIENTO

Arranque con interruptor de llave de contacto
Limitador de velocidad de tracción
Sistema de presencia del carretillero (OPS)
Freno de estacionamiento manual

PROPULSIÓN

Palanca direccional
Pedal de Control Direccional MONOTROL®
Banda de rodadura estándar
Banda de Rodadura Doble
Neumáticos - Superelásticas
Ruedas - Superelásticas sin huella
Ruedas - PR Neumáticos

ELEVACIÓN

2 etapas elevación libre limitada - Clase II
3 etapas elevación libre total - Clase II
2 etapas elevación libre limitada - clase III
3 etapas elevación libre total - Clase III
Inclinación del mástil - 6° Hacia Delante / 6° Hacia Atrás.
Inclinación del mástil - 6° Hacia Delante / 12° Hacia Atrás.
Con fundas de cilindro de inclinación

MANIPULACIÓN

Tablero tipo gancho - Clase II 1038 mm
Tablero tipo gancho - Clase III 1100 mm
Tablero tipo gancho - Clase II 1200 mm
Tablero de desplazamiento lateral integral tipo gancho - 1040 mm Clase II
Tablero de desplazamiento lateral integral tipo gancho - 1100 mm Clase III
Sin tablero
Sin rejilla soporte de carga
Rejilla soporte de carga 940 mm - Clase II
Rejilla soporte de carga 1080 mm - Clase III
Válvula hidráulica de 2 funciones (0 auxiliares)
Válvula Hidráulica de 3 Funciones (1 Auxiliar)
Válvula hidráulica de 4 Funciones (2 auxiliares)
Grupo de mangueras de 3 funciones (1 auxiliar)
Grupo de mangueras de 4 funciones (2 auxiliares)
Controles hidráulicos de palancas manuales
Función de pinza
Horquillas estándar tipo gancho - 1070 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 1220 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 1370 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 1520 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 1820 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 1970 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 2120 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 2220 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 2300 mm
Horquillas estándar tipo gancho - 2440 mm

CABINA

Arranque con interruptor de llave de contacto
Limitador de velocidad de tracción
Sistema de presencia del carretillero (OPS)
Freno de estacionamiento manual

ERGONOMÍA

Tejadillo protector 2180 mm J2.0-2.5XTLG
Tejadillo protector 2205 mm J3.0-3.5XTLG
Asiento de vinilo sin suspensión
Asiento de Vinilo con Suspensión Total (SC29) con Interruptor para OPS
Cinturón de seguridad estándar con enclavamiento
Volante con pomo giratorio
Ruedas - PR Neumáticos

VISIBILIDAD

Luces de trabajo tipo LED
2 luces LED de trabajo delanteras con luces de parada, cola, indicadores y de marcha atrás
2 luces LED de trabajo delanteras y 1 trasera con luces de parada, de cola, indicadores y de marcha atrás
Luz estroboscópica ámbar - Activada con el encendido y con interruptor
Alarma audible de marcha atrás
Alarma de estacionamiento

ASPECTO

Carretilla base con pintura amarilla Hyster
Carretilla base con pintura especial

ELEMENTOS ADICIONALES

Paquete de documentación
Manual de Piezas
Garantía: garantía del fabricante de 12 meses / 2000 horas (solo piezas)
Garantía de batería de ion de litio integrada 60 meses / 7500 horas
Garantía del cargador CACTI de ion de litio de 12 meses




HYSTER EUROPE
Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park,
Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido

Visítenos en línea en www.hyster.com o llámenos al **+44 (0) 1276 538500**.

HYSTER-YALE UK LIMITED actuando como Hyster Europe.

Domicilio Social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido.

Registrada en Inglaterra y Gales. Número de registro de la empresa: 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2023, todos los derechos reservados. HYSTER y  son marcas comerciales de Hyster-Yale Group, Inc.

Los productos Hyster están sujetos a cambios sin previo aviso. Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional.



Seguridad: Esta carretilla satisface las normas vigentes de la UE.